

RECURSOS DE RECUPERACIÓN ANTE DESASTRES

Existen recursos disponibles a nivel federal, estatal y local para ayudar a los sobrevivientes de desastres y a sus familias.

Cualquier persona puede solicitar recursos

Hay muchas maneras de tener acceso a la información y a los recursos. Usted puede llamar o acceder en línea, y por tiempo limitado, obtener ayuda en persona en alguno de los Centros de Recuperación ante Desastres o en un Centro de Asistencia Local.

Encuentre servicios y recursos gratuitos en
www.listoscalifornia.org/resources

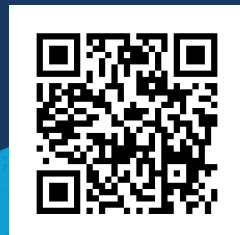
**HAY AYUDA.
ENCUENTRE LOS SERVICIOS QUE NECESITA.**

ENCUENTRE UN CENTRO
DE RECUPERACIÓN
ANTE DESASTRES



Cal OES
GOVERNOR'S OFFICE
OF EMERGENCY SERVICES

CONÉCTESE
A RECURSOS





Si necesita vivienda y asistencia de emergencia

Solicite ayuda, a través de FEMA, si necesita asistencia con reparación o reemplazo de vivienda causado por desastres, o si necesita cuidado infantil, gastos médicos, o artículos necesarios para limpieza.

Para solicitar asistencia se requiere que usted, algún otro adulto o niño que viva en su hogar tenga un número de Seguro Social. Usted, o ellos deben ser ciudadanos estadounidenses, nacionales no ciudadanos o extranjeros calificados.

FEMA

800-621-3362, Presione 2 para español. Presione 3 para un intérprete que hable su idioma.
[DisasterAssistance.gov](https://www.disasterassistance.gov)

Es posible obtener asistencia con dinero en efectivo para pagar un hotel, una vivienda temporal de alquiler, artículos básicos para el hogar u otras necesidades relacionadas que no estén cubiertas por su seguro, u otras fuentes de asistencia.

Marque **2-1-1**

Vaya a su Centro de Recuperación por Desastres en su condado.

Las personas individuales y las familias pueden obtener alimentos de emergencia, refugio y ayuda para las necesidades de salud mental y física causadas por un desastre.

Cruz Roja

800-RED-CROSS (733-2767)
[redcross.org/get-help](https://www.redcross.org/get-help)
[redcross.org/cruz-roja/obtener-ayuda](https://www.redcross.org/cruz-roja/obtener-ayuda)

Obtenga apoyo de alimentos, ropa, artículos para el hogar, y artículos para sus necesidades personales.

Salvation Army

800-SALARMY (725-2769)
[disaster.salvationarmyusa.org](https://www.disaster.salvationarmyusa.org)



Si necesita licencia de conducir u otros documentos esenciales

Sin costo, reemplace o nuevamente solicite su licencia de conducir, tarjetas de identificación, registro y títulos de vehículos, placas de estacionamiento para personas discapacitadas, placas de matrícula y calcomanías.

DMV de California

800-777-0133, presione 2 para español
TTY 800-735-2929

dmv.ca.gov/portal/customer-service/natural-disaster-assistance

Solicite el reemplazo de documentos importantes perdidos como actas de nacimiento, de defunción, y matrimonio en la oficina de registro del condado en el que ocurrió el evento.

Departamento de Salud Pública de California

916-445-2684, presione 2 para español

cdph.ca.gov/Programs/CHSI/Pages/Vital-Records.aspx

cdph.ca.gov/Programs/CHSI/Pages/County-Registrars-and-Recorders.aspx



Si necesita alimentos

Puede inscribirse en CalFresh o, si ya recibe beneficios de CalFresh, puede solicitar beneficios para reemplazar los alimentos que perdió debido a un desastre.

CalFresh

877-847-3663 (FOOD), presione 2 para español

getcalfresh.org/en/replace

[Benefitscal.org](https://www.benefitscal.org) (disponible en español)

cdss.ca.gov/inforesources/calfresh/disaster-calfresh (disponible en español)

Encuentre asistencia en los bancos de alimentos locales en su condado.

Departamento de Servicios Sociales de California

cdss.ca.gov/food-banks (disponible en español)

ASISTENCIA ALIMENTARIA (CONTINUACIÓN)

El programa WIC provee alimentos saludables para mujeres embarazadas de bajos ingresos que sean elegibles, al igual que para bebés y niños pequeños.

Mujeres, Infantes y Niños de California (WIC)

888-942-9675, presione 2 para español

myfamily.wic.ca.gov/Home/HowCanIGetWIC#HowCanIGetWIC (disponible en español)



Si necesita servicios de salud o ayuda para reemplazar sus recetas médicas

Encuentre ayuda para aprobación de atención médica reemplazo de recetas perdidas y tarjetas de identificación, o hacer citas de atención médica en otras instalaciones si el hospital o consultorio médico no están disponibles debido un desastre.

Departamento de Atención Médica Administrada de California

888-466-2219, presione 2 para español

www.HealthHelp.ca.gov (disponible en español)

Solicite Medi-Cal para obtener un seguro médico gratuito o de bajo costo tanto para individuos como para familias.

Medi-Cal / Departamento de Servicios de Atención Médica / Covered California

800-300-1506, presione 2 para español

TTY: 888-889-4500

Solicitar en línea: coveredca.com

coveredca.com/espanol

Imprima y complete la solicitud: dhcs.ca.gov/services/medi-cal/eligibility/Pages/SingleStreamApps.aspx (disponible en español y en otros idiomas).

Encuentre las oficinas del condado y solicite en persona cobertura médica, Medi-Cal y otros beneficios. dhcs.ca.gov/services/medi-cal/Pages/CountyOffices.aspx

ASISTENCIA PARA LA SALUD MÉDICA (CONTINUACIÓN)

Obtenga información sobre temas de salud relacionados a un desastre.

Departamento de Salud Pública de California

916-650-6416

cdph.ca.gov/Programs/EPO/Pages/BI_Natural-Disaster_Know-and-Understand.aspx



Si necesita hablar con alguien para ayudar a manejar el estrés y su salud mental

Encuentre, a través del departamento de salud mental del condado, consejeros a corto plazo para tratar problemas emocionales o de salud mental causados por los impactos de un desastre.

Departamento de Servicios de Atención Médica de California

dhcs.ca.gov/individuals/Pages/MHPContactList.aspx (disponible en español)

Apoyo y consejería para situaciones de crisis 24/7, los 365 días-del-año.

SAMHSA — Línea de Ayuda para Situaciones de Crisis

800-985-5990, presione 2 para español

samhsa.gov/find-help/disaster-distress-helpline

samhsa.gov/find-help/disaster-distress-helpline/espanol

Solicite consejería a través de chat, en vivo, o por teléfono si tiene problemas de estrés, ansiedad, o depresión.

CalHOPE Línea Esperanza

833-317-HOPE (4673)

Calhope.org

Calhope.org/pages/recursos.aspx

Línea para intervención de crisis y línea para llamadas de no emergencia de apoyo emocional para adultos mayores.

Línea de Amistad de California

888-670-1360 (disponible en español)

ioaging.org/friendship-line-california

ioaging.org/wp-content/uploads/2020/11/friendship-line-flyer-spanish-color.pdf



Si necesita ayuda para saber a qué tipos de asistencia usted o su familia califica

Obtenga una lista personalizada de posible asistencia y dónde solicitarla.

Programa de Asistencia para Mejoramiento ante Desastres
disasterassistance.gov/get-assistance/find-assistance (disponible en español)



Si necesita ayuda para saber a qué tipo de asistencia es elegible en base a su estatus migratorio

Marque 2-1-1 para hablar con alguien sobre sus necesidades esenciales y elegibilidad para diferentes programas. Información está disponible en 180 idiomas.

Obtenga información sobre los tipos de asistencia ante desastres disponibles para inmigrantes en California que se ofrecen a través de servicios federales, estatales y locales.

Departamento de Servicios Sociales de California
cdss.ca.gov/Portals/13/DisasterAssistanceGuideforImmigrantCaliforniansFinal.pdf
cdss.ca.gov/Portals/13/DisasterAssistanceGuideforImmigrantCaliforniansSpanishFinal.pdf



Si necesita ayuda legal para navegar el proceso de solicitud de ayuda ante desastres.

Encuentre asistencia legal sobre la declaración de reclamaciones de seguros, la obtención de asistencia federal, la sustitución de documentos legales, la resolución de disputas entre inquilinos y propietarios, y más.

888-382-3406, presione 2 para español
disasterlegalservicesca.org

Envíe preguntas sobre asuntos legales civiles a una clínica virtual de asesoramiento legal gratuito.

Respuestas Legales de California Gratuitas
ca.freelegalanswers.org (disponible en español)



Si necesita ayuda para encontrar un contratista para reparaciones o reconstrucción

Obtenga información sobre cómo contratar a un contratista con licencia y cómo verificar sus credenciales. Evite estafas y fraudes contratando a un contratista con licencia y capacitado para realizar la mayor parte del trabajo en hogares y estructuras dañadas o destruidas por desastres.

Consejo de Licencias de Contratistas del Estado
800-321-2752
cslb.ca.gov/Consumer.aspx (disponible en español)
cslb.ca.gov/Media_Room/Disaster_Help_Center (disponible en español)



Si necesita ayuda con seguros y asistencia para la reconstrucción

Obtenga ayuda relacionada con los seguros, como retrasos en el procesamiento de reclamaciones, gastos adicionales de vida, disputas sobre pólizas insuficientes, disponibilidad y más.

Departamento de Seguros de California
800-927-4357, presione 8 para español
TTY 800-482-4833
insurance.ca.gov/01-consumers/101-help (disponible en español)

Información sobre préstamos con una baja tasa de interés para dueños de casas e inquilinos para reparar o reemplazar bienes inmuebles o bienes personales dañados o destruidos. Para ser considerados, los sobrevivientes deben solicitar primero con FEMA.

Administración de Pequeñas Empresas
800-659-2955, presione 2 para español
sba.gov/funding-programs/disaster-assistance

ASISTENCIA PARA SEGUROS Y RECONSTRUCCIÓN (CONTINUACIÓN)

Información sobre viviendas fabricadas, ya sea acerca de reparaciones, instalaciones, registro y titulación, asistencia para salvaguardar una vivienda móvil o fabricada, y ayuda con infracciones de salud y seguridad en parques de viviendas móviles.

Departamento de Vivienda y Desarrollo Comunitario de California

800-952-8356, presione 9 para español

hcd.ca.gov/manufactured-and-mobilehomes (disponible en español)

Si tiene un préstamo hipotecario con CalVet y su hogar ha sufrido daños estructurales causados por un desastre, comuníquese con un ajustador de reclamaciones de CalVet.

Departamento de Asuntos de Veteranos de California

800-952-5626

calvet.ca.gov/HomeLoans/Pages/How-to-submit-a-claim.aspx



Si necesita información para pagar sus impuestos

Obtenga información sobre la extensión de las fechas de vencimiento de la declaración de impuestos, ayuda fiscal o de tarifas en caso de emergencia, alivio de penalidades e intereses, o reemplazo de copias de registros perdidos debido a desastres.

Departamento de Impuestos y Tarifas de California

800-400-7115, presione 2 para español

TTY: 800-735-2929

cdtfa.ca.gov/services/state-of-emergency-tax-relief.htm#pub252A

Obtenga información sobre las extensiones del empleador para presentar informes de nómina estatales y para depositar impuestos estatales sobre la nómina.

Departamento de Desarrollo del Empleo de California

888-745-3886, presione 2 para español

TTY 800-547-9565

edd.ca.gov/en/payroll_taxes/emergency_and_disaster_assistance_for_employers

(disponible en español)

Infórmese sobre cómo reclamar pérdidas debido a un desastre en su declaración de impuestos.

Consejo de Impuestos

800-852-5711, permanezca en línea para español

ftb.ca.gov



Si necesita servicios de empleo o ayuda con los beneficios por desempleo

Si perdió su trabajo o no puede trabajar debido a un desastre o emergencia, es posible que sea elegible para recibir ayuda a través del Seguro por Desempleo (UI), Seguro por Discapacidad (DI) o Licencia Remunerada Familiar (PFL).

Departamento de Desarrollo de Empleo de California

UI en inglés y español: 800-300-5616

UI armenio: 855-528-1518

UI cantonés: 800-547-3506

UI coreano: 844-660-0877

UI mandarín: 866-303-0706

UI tagalo: 866-395-1513

UI vietnamita: 800-547-2058

Servicio de Reenvío de UI de California (711):
proporciona el número de UI (800-300-5616) al
operador

edd.ca.gov/en/about_edd/disaster_related_services (disponible en español)

edd.ca.gov/en/Unemployment/Disaster_Unemployment_Assistance (disponible en español)

Encuentre trabajo, e información y respuestas a otros asuntos relacionados con el empleo.

Departamento de Desarrollo de Empleo de California

800-758-0398, presione 2 para español

caljobs.ca.gov (disponible en español)



Si necesita ayuda para pagar sus cuentas y recuperarse

Asistencia para el pago de luz, dispositivos temporales de calefacción y aire acondicionado y otros servicios de apoyo.

Departamento de Servicios y Desarrollo Comunitario de California

866-675-6623, presione 2 para español

csd.ca.gov/find-assistance (disponible en español)

Inscríbese para obtener ayuda alimenticia (CalFresh), ayuda económica (CalWORKs, Asistencia General, Programa de Asistencia Económica para Inmigrantes), y seguro médico de bajo costo (Medi-Cal).

BeneficiosCal

benefitscal.com (disponible en español)